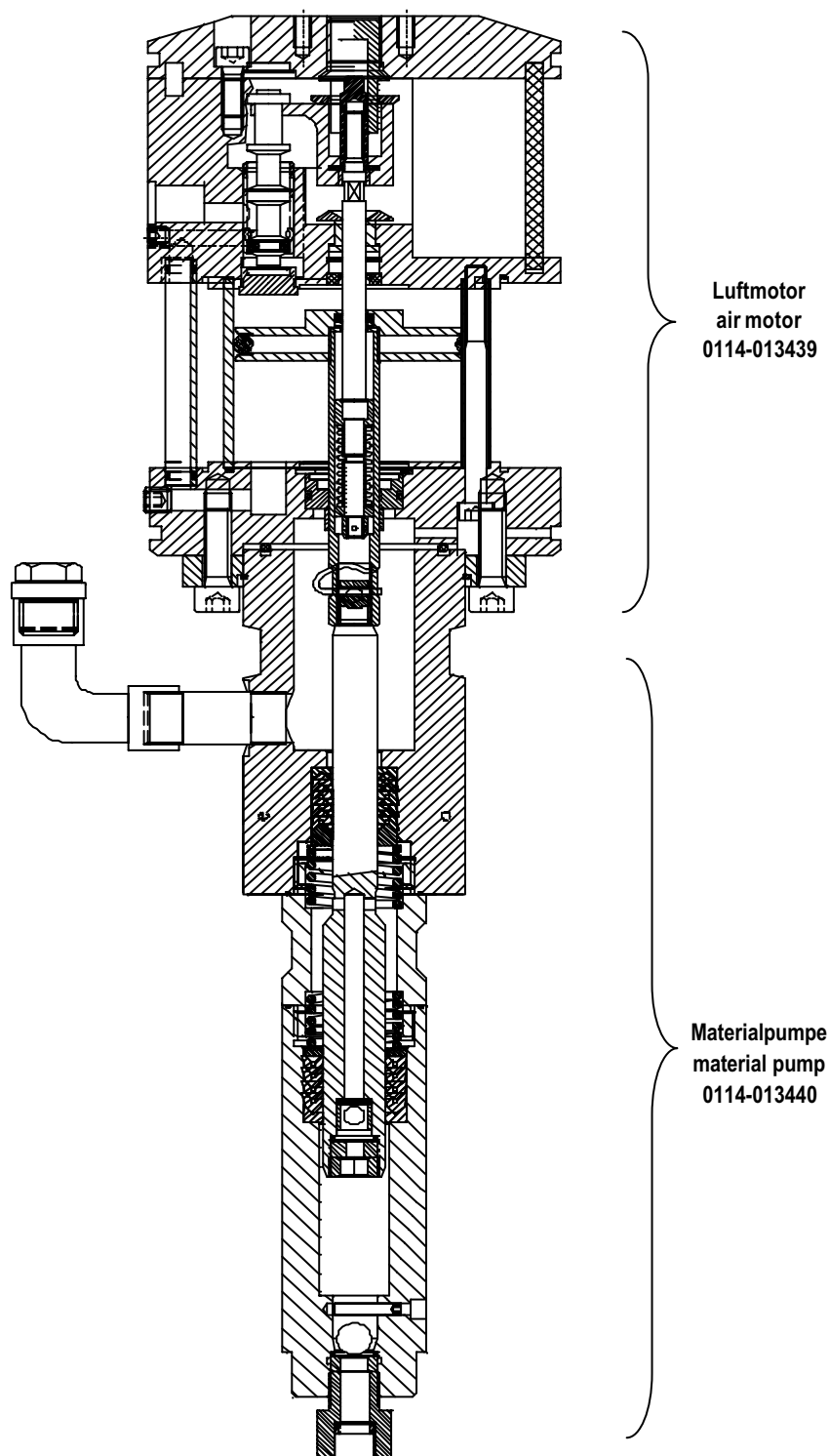


Hochdruckpumpe / high pressure pump HDP 11/28

0114-014524 Hochdruckpumpe / high pressure pump

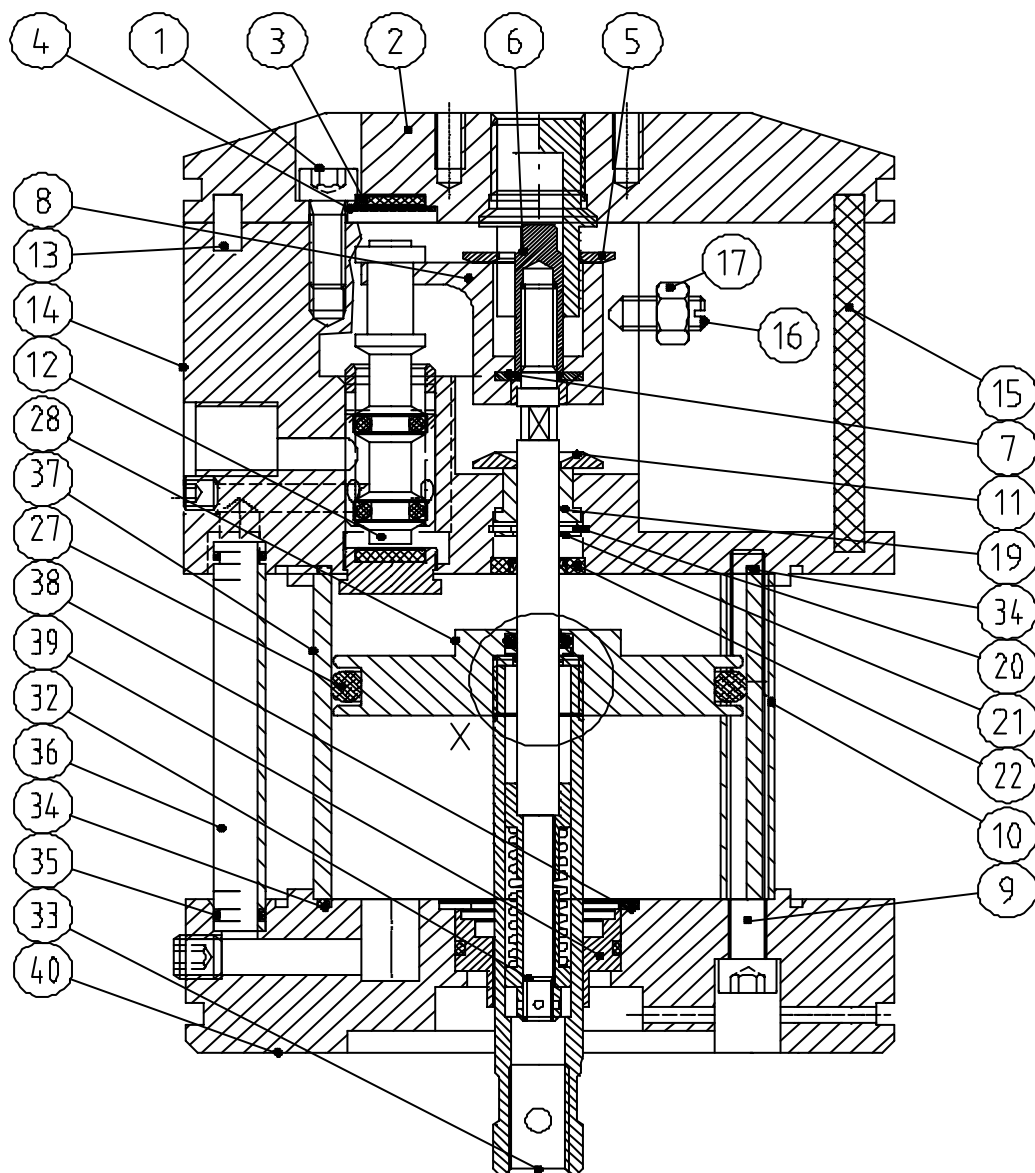


Luftmotor II / air motor II LM 70/42

0114-013439

Luftmotor II LM 70/42

air motor II LM 70/42

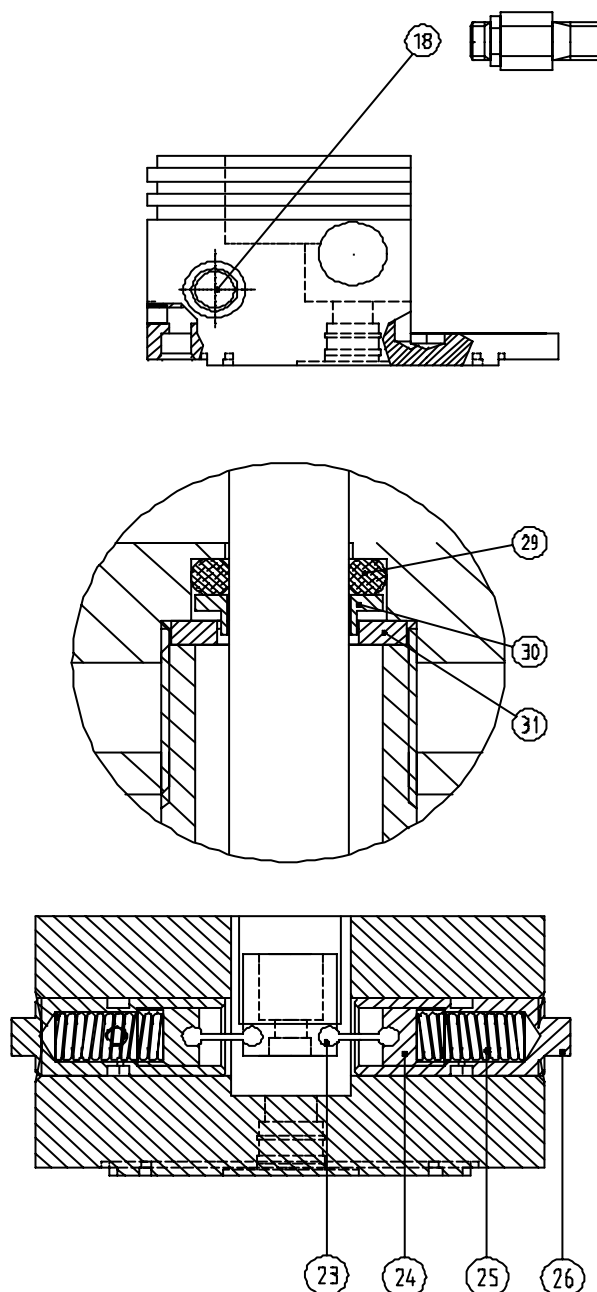


Luftmotor II / air motor II LM 70/42

0114-013439

Luftmotor II LM 70/42

air motor II LM 70/42



Ersatzteilliste / spare parts list

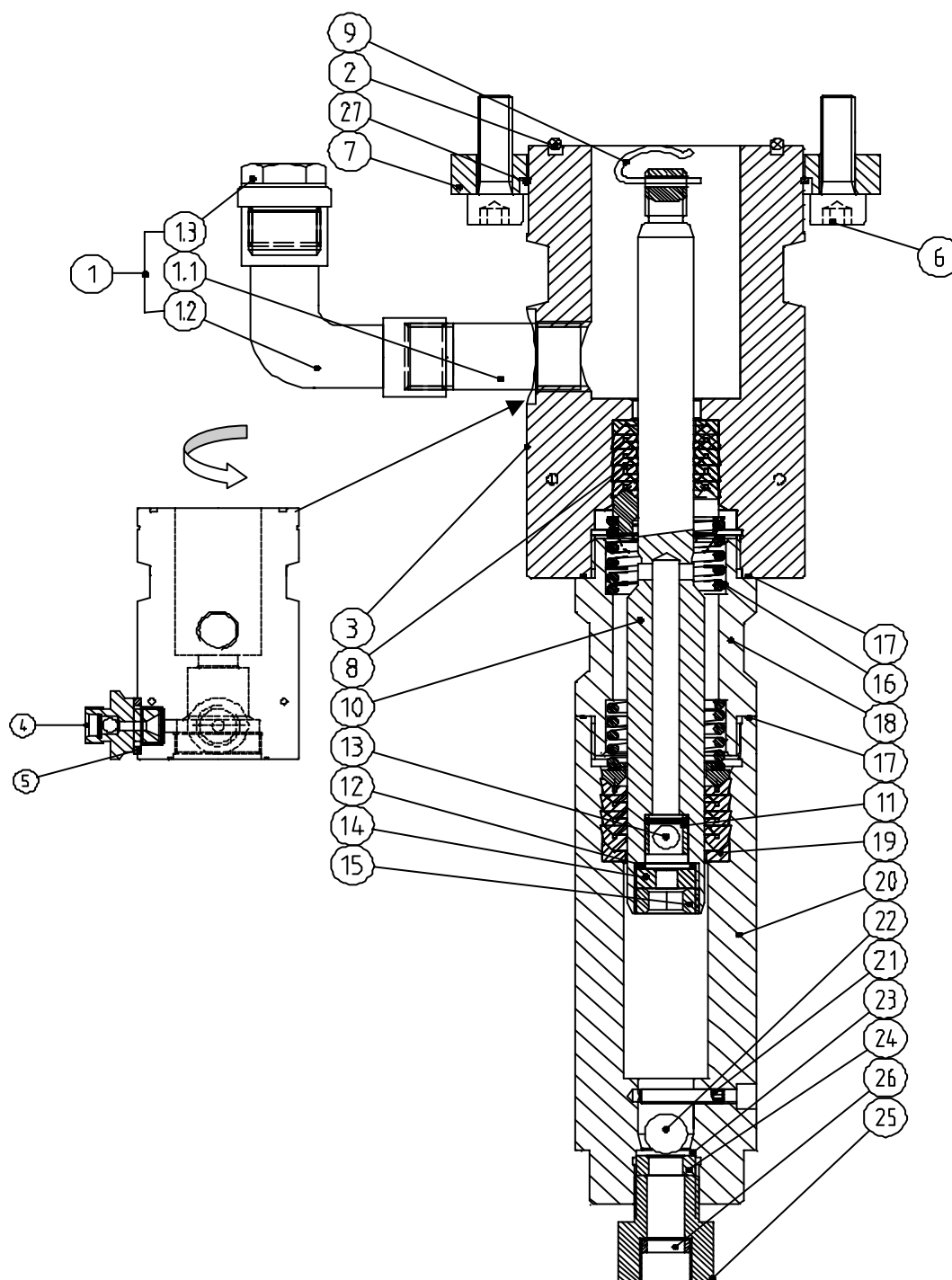
Luftmotor II / air motor II LM 70/42						
Pos.	Art.-Nr.	Bezeichnung	Description		Stück Pcs.	D / R
	0114-013439	Luftmotor LM -70/42-	air motor LM -70/42-			
1	0114-014182	Schraube	screw		4	
2	0114-013442	Deckel kpl.	cover ass.		1	
3	0114-014300	Dämpfungsscheibe	dampening spacer		1	R
4	0114-014345	Zackenring	washer serregated		1	R
5	0114-014301	Dämpfungsscheibe	dampening spacer		1	R
6	0114-014298	Zapfen	bolt		1	
7	0114-014295	Scheibe	spacer		1	
8	0114-014341	Mitnehmer kpl.	carrier ass.	V	1	
9	0114-014284	Schraube	screw		4	
10	0114-011584	Distanzhalter	spacer bolt		4	
11	0114-014302	Dämpfungsscheibe	dampening spacer		1	R
12	0114-014346	Steuerkolben kpl.	control piston ass.	V	1	R
13	0114-014350	Zylinderstift	cylindrical pin		2	
14	0114-013443	Oberteil kpl.	cylinder head ass.		1	
15	0114-014306	Dämmplatte	dampening plate		1	
16	0114-014367	Gewindestift	threaded pin		2	
17	0114-014163	Mutter	nut		2	
18	0114-014774	Sicherheitsventil	safety valve		1	
19	0114-014296	Bundbuchse	shoulder bush	V	1	R
20	0114-014307	Sicherungsring	retaining ring		1	R
21	0114-014409	Scheibe	spacer		1	
22	0114-013956	Nutring	u-seal	V	1	D / R
23	0114-014305	Schnepper	toggle	V	2	
24	0114-014340	Schnepperlager	toggle bearing	V	2	
25	0114-014032	Druckfeder	spring	V	2	
26	0114-014297	Lagerbuchse	bearing bush		2	
27	0114-013955	O-Ring	o-ring	V	1	D / R
28	0114-014764	Kolbenplatte	piston plate		1	
29	0114-013953	O-Ring	o-ring		1	D / R
30	0114-014765	Führungsring	guide ring		1	R
31	0114-014766	Scheibe	spacer	V	1	R
32	0114-014333	Umsteuerachse kpl.	guide axle ass.	V	1	R
33	0114-014291	Motorachse	motor axle	V	1	
34	0114-013967	O-Ring	o-ring	V	2	D / R
35	0114-014308	O-Ring	o-ring	V	4	D / R
36	0114-014293	Belüftungsrohr	air inlet pipe		2	
37	0114-014294	Zylinder	cylinder		1	
38	0114-014355	Sicherungsring	retaining ring		1	D / R
39	0114-014468	Führungsbuchse kpl.	guide ring	V	1	
40	0110-013444	Unterteil kpl.	bottom ass.		1	
	0114-018645	Dichtungssatz	seal kit			D
	0114-018644	Reparatursatz	repair kit			R
		Verschleißteil	wearing part	V		

Materialpumpe / material pump MP 11/42

0114-013440

Materialpumpe MP 11/42

material pump MP 11/42



Ersatzteilliste / spare parts list



Materialpumpe / material pump MP 11/42

Pos.	Art.-Nr.	Bezeichnung	Description		Stück Pcs.	D / R
	0114-013440	Materialpumpe MP 11/42	material pump MP 11/42			
1	0114-014561	Einfüllstutzen kpl.	insert gauge cpl.			
1.1	0114-013520	Langnippel	nipple		1	
1.2	0114-013670	Winkel IG 3/8"	elbow		1	
1.3	0114-013671	Verschlussschraube	closing screw		1	
2	0114-014006	O-Ring	o-ring		1	D / R
3	0114-014509	Hochdruckkopf	pump head		1	
4	0114-014750	Rückschlagventil kpl.	return valve		1	
5	0114-013952	Dichtung	gasket		1	D / R
6	0114-014199	Schraube	screw		4	
7	0114-014314	Anzugring	connection ring		1	
8	0114-014491	Packung gemischt oben	mixed upper packing	V	1	R
wahlw.	0114-016003	Packung PTFE oben	PTFE upper packing	V	1	R
9	0114-014161	Sicherungsfeder	retaining spring		1	R
10	0114-014344	Doppelkolben	dual piston	V	1	
11	0114-014508	Kugelstop	ball stop		1	R
12	0114-014527	Dichtung	gasket		1	D / R
13	0114-014745	Kugel 6mm	ball 6mm	V	1	R
14	0114-014034	Ventilplatte	valve plate	V	1	
15	0114-013863	Schraube	screw		1	
16	0114-014480	Druckfeder	pressure spring		2	
17	0114-011284	O-Ring	o-ring		2	D / R
18	0114-011581	Federgehäuse	spring housing		1	
19	0114-014493	Packung gemischt unten	mixed lower packing	V	1	R
wahlw.	0114-016004	Packung PTFE unten	PTFE lower packing	V	1	R
20	0114-011582	Druckzylinder	pressure cylinder		1	
21	0114-014594	Gewindestift	threaded bolt		1	
22	0114-014022	Kugel 10 mm	ball 10 mm	V	1	R
23	0114-014527	Dichtung	gasket		1	D / R
24	0114-014035	Ventilplatte	valve plate	V	1	
25	0114-014525	Schraube	screw		1	
26	0114-014463	Dichtung	gasket		1	D / R
27	0114-014364	Sprengring	ring		1	R
	0114-018675	Dichtungssatz	seal kit			D
	0114-018674	Reparatursatz (Packung gem.)	repair kit (packing mixed)			R
	0114-016005	Reparatursatz (Packung PTFE)	repair kit (packing PTFE)			R
		Verschleißteil	wearing part	V		

Vorbehaltl. Techn. Änderungen

Reparatursatz Luftmotor / repair kit air motor LM 70/42

0114-018644

1x
0114-014300
Dämpfungsscheibe
12x2mm

1x
0114-014345
Zackenring ZJ16

1x
0114-014301
Dämpfungsscheibe
25,5x2

1x
0114-014346
Steuerkolben kpl.

1x
0114-014302
Dämpfungsscheibe
22x3

1x
0114-014296
Bundbuchse

1x
0114-014307
SI-Ring 15x1

1x
0114-013956
Nutting DN15/DN7

1x
0114-014468
Führungsbuchse kpl.

1x
0114-013953
O-Ring 6,5x2,5mm

1x
0114-014766
U-Scheibe 13,7x8,3x1,5mm

1x
0114-014765
Führungsring
11,2x7,3mm

1x
0114-014333
Umsteuerachse kpl.

4x
0114-014308
O-Ring 6,5-1,5mm

1x
0114-014355
Si-Ring JK30

2x
0114-013967
O-Ring
70x2mm

1x
0114-013955
O-Ring 60x5,5mm

1x
0114-014306
Dämmplatte
140x63x3 mm

Dichtungssatz / seal kit air motor LM 70/42

0114-018645



1x
0114-013956
Nutring DN15DN7



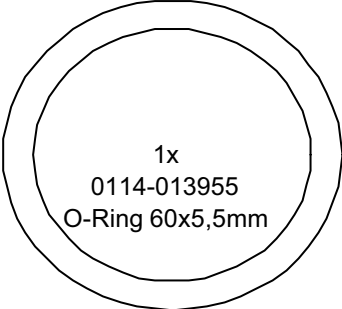
1x
0114-013953
O-Ring
6,5x2,5mm



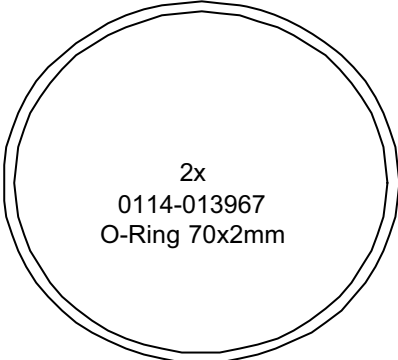
4x
0114-014308
O-Ring
6,5x1,5mm



1x
0114-014355
Si-Ring JK30



1x
0114-013955
O-Ring 60x5,5mm



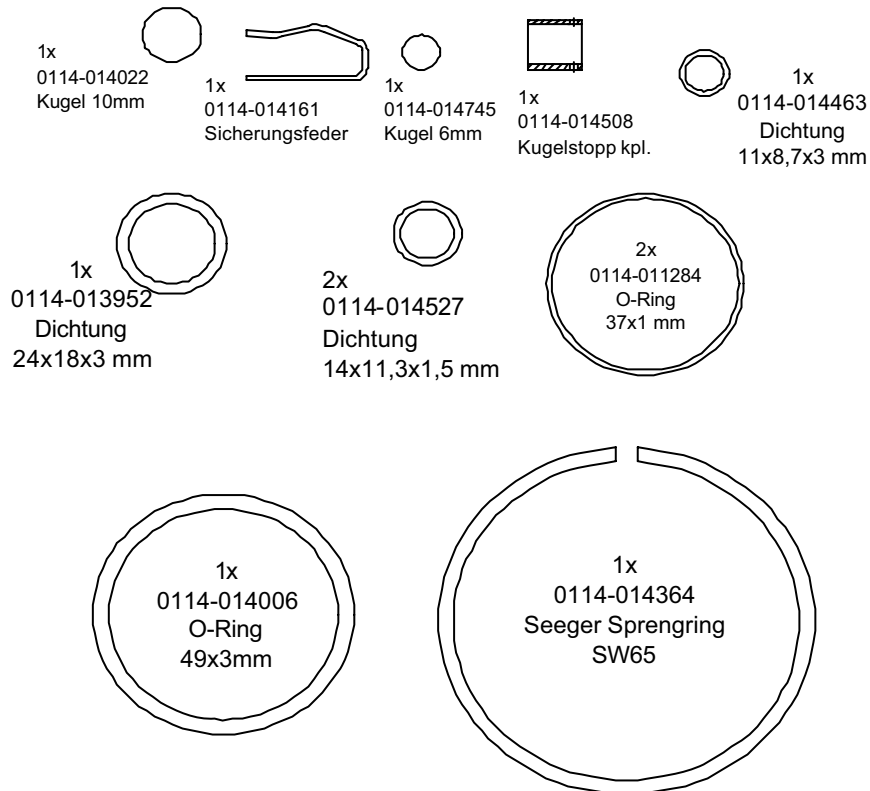
2x
0114-013967
O-Ring 70x2mm



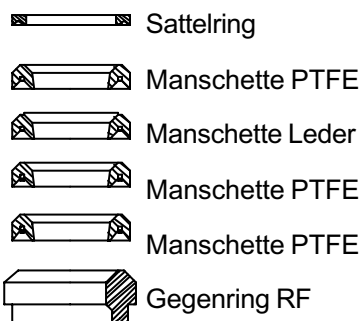
1x
0114-014468
Führungsbuchse kpl.

Reparaturatz Materialpumpe / repair kit material pump MP 11/42

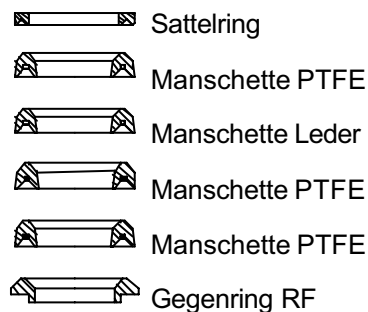
0114-018674



Packung gem. oben 0114-014491

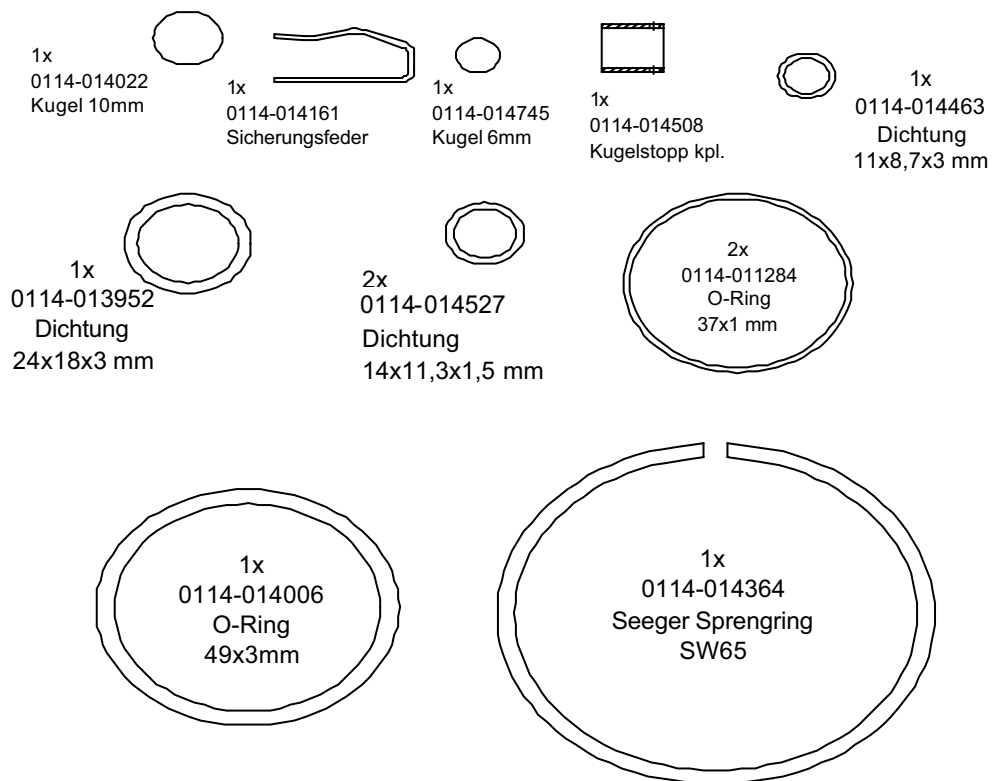


Packung gem. unten 0114-014493

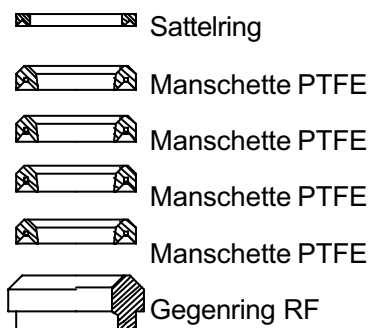


Reparatursatz Materialpumpe / repair kit material pump MP 11/42

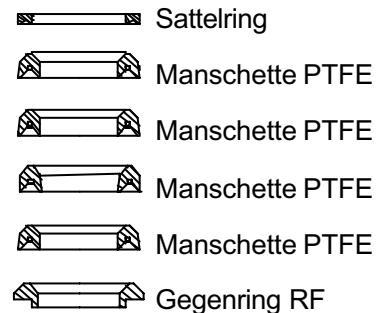
0114-016005



Packung PTFE oben 0114-016003

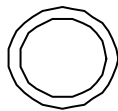


Packung PTFE unten 0114-016004



Dichtungssatz Materialpumpe / seal kit material pump MP 11/42

0114-018675



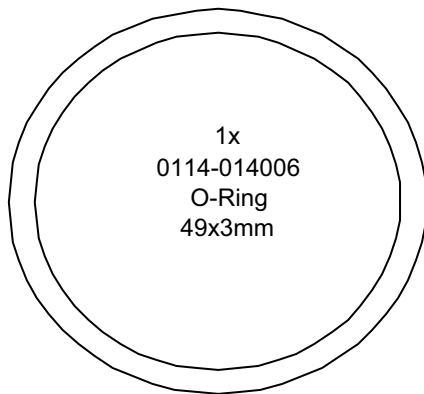
1x
0114-013952
Dichtung
24x18x3 mm



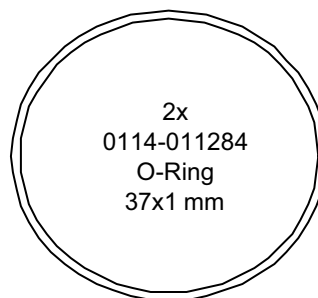
1x
0114-014463
Dichtung
11x8,7x3 mm



2x
0114-014527
Dichtung
14x11,3x1,5 mm



1x
0114-014006
O-Ring
49x3mm



2x
0114-011284
O-Ring
37x1 mm

Ersatzteile Fahrgestell / spare parts trolley

Pos.	Art.-Nr.	Bezeichnung	Stk. pcs.	Description
	0114-019203	Fahrgestell Typ 02 (M)		trolley type 02 (M)
1	0114-014640	Gestell	1	frame
2	0114-014057	Rad	2	wheel
3	0114-014187	U-Scheibe	2	washer
4	0114-014825	Splint	2	split pin
5-11	0114-014806	Wandhalter kpl. bestehend aus:	1	wall holder cpl.
5	0114-019005	Wandhalter	1	wall holder
6	0114-009129	Montageplatte	1	montage plate
7	0114-014216	Schraube	8	screw
8	0114-014164	Mutter	8	nut
9	0114-014165	U-Scheibe	8	washer
10 o.Abb	0114-014179	Zyl.Schraube	4	cyl.screw
11 o.Abb	0114-009743	Federring	4	spring ring



Ersatzteilliste / spare parts list



Ersatzteile Wandhalter / spare parts wall bracket

Pos.	Art.-Nr.	Bezeichnung	Stk. pcs.	Description
------	----------	-------------	--------------	-------------



	0114-014806	Wandhalter Typ 02 (M)		wall bracket assy. type 02 (M)
	0114-019005	Wandhalter	1	wall bracket
	0114-009129	Montageplatte	1	montage plate
	0114-014216	Schraube	4	screw
	0114-014164	Skt.Mutter	4	screw
	0114-014165	U-Scheibe	4	washer
	0114-014179	Schraube	4	screw
	0114-009743	Federring	4	ring

Vorbehaltl. Techn. Änderungen

Ersatzteilliste / spare parts list



Ersatzteile Dreibein / spare parts tripod

Pos.	Art.-Nr.	Bezeichnung	Stk. pcs.	Description
------	----------	-------------	--------------	-------------



	0110-011802	Dreibein kpl.		triprod assy.
	0114-009743	Federring	4	spring washer
	ZZ-1892-D	Zylinderschraube	4	cylinder screw

Vorbehaltl. Techn. Änderungen

Ersatzteilliste / spare parts list



Ersatzteile Behälter / spare parts container

Pos.	Art.-Nr.	Bezeichnung	Stk. pcs.	Description
				
	0114-014613	Behälter kpl.		container assy.
	0114-014167	U-Scheibe	4	washer
	0114-014179	Schraube	4	screw
	0114-014445	Behälter	1	container
	0114-014447	Deckel, kpl.	1	cover, cpl.
	0114-014200	Flügelschraube	3	wing screw
	0114-014521	Deckel	1	cover

Vorbehaltl. Techn. Änderungen

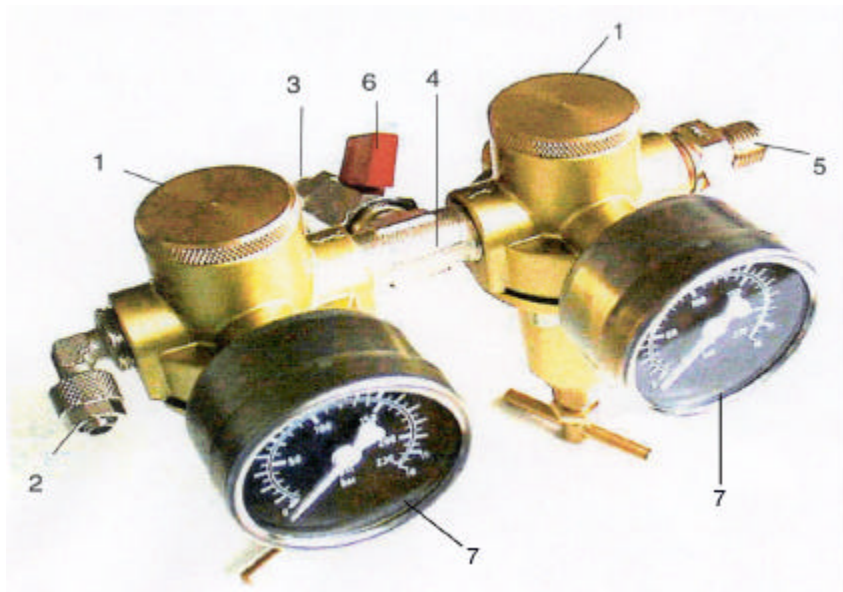
Ersatzteilliste / Spare parts list

Druckregler / air regulator G 3/8" Aircombi

0114-009350

Druckregler Aircombi

air pressure regulator Aircombi



Pos.	Art.-Nr.	Bezeichnung		Description
1	0114-13531-01	Druckluftregler kpl.	2	air pressure regulator cpl.
2	0114-009164	Winkel	1	elbow
3	0114-009048	Einstecknippel	1	nipple
4	0114-009049	T-Stück	1	T-piece
5	0114-014538	Doppelnippel	1	nipple
6	0114-021608	Kugelhahn	1	relief valve
7	0114-014048	Manometer	2	gauge

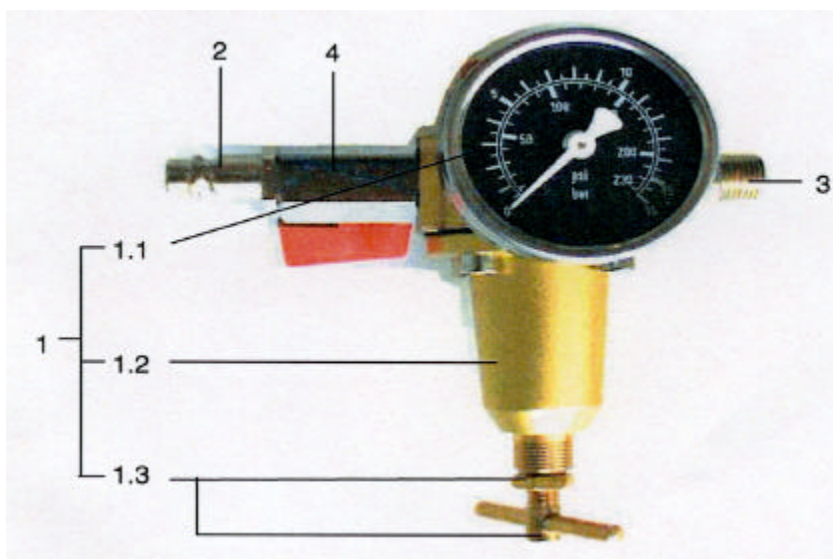
Vorbehaltl. Techn. Änderungen

Druckregler / air regulator G 3/8" Airless

0114-013531

Druckregler Airless

air pressure regulator Airless



Pos.	Art.-Nr.	Bezeichnung		Description
1	0114-13531-01	Druckluftregler kpl.	1	air pressure regulator cpl.
1.1	0114-014048	Manometer	1	gauge
1.2	0114-020295	Druckreglergehäuse	1	pressure regulator housing
1.3	0114-014597	Knebelschraube mit Mutter	1	t-handle with nut
2	0110-009091	Einstecknippel	1	nipple
3	0114-014538	Doppelnippel	1	Doppelnippel
4	0114-021608	Kugelhahn	1	relief pipe

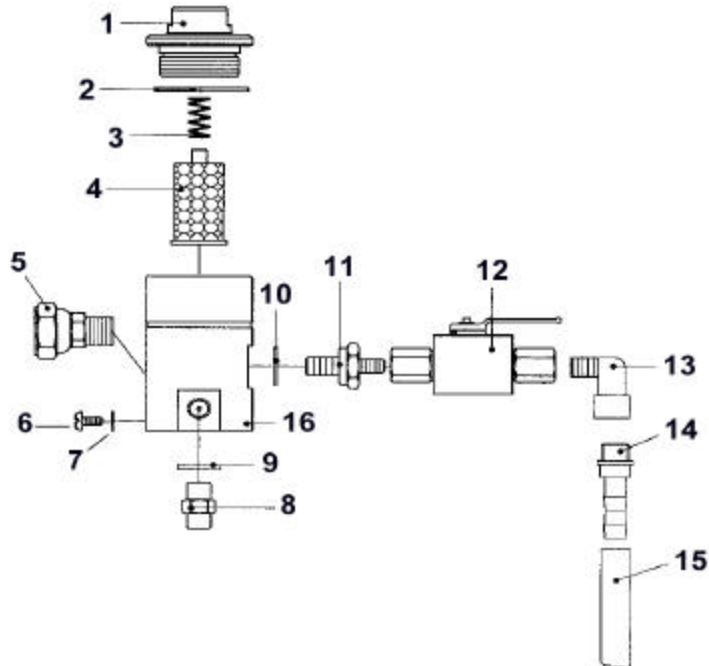
Vorbehaltl. Techn. Änderungen

Ersatzteilliste / spare parts list

Ersatzteile HD - Filter / spare parts HP - filter

Pos.	Art.-Nr.	Bezeichnung	Stk. pcs.	Description
	0114-013525	HD-Filter Typ 01		high pressure filter type 01
1	0114-013725	Anzugmutter	1	retaining cap
2	0114-013841	O-Ring	1	o-ring
3	0114-014033	Feder	1	spring
4	0114-014916	HD-Sieb 30 M Kunststoff blau	1	filter insert 30 mesh blue
	0114-014887	HD-Sieb 50 M Kunststoff orange	1	filter insert 50 mesh orange
	0114-014876	HD-Sieb 70 M Kunststoff gelb	1	filter insert 70 mesh yellow
	0114-014875	HD-Sieb 100 M Kunststoff schwarz*	1	filter insert 100 mesh black*
	0114-014877	HD-Sieb 150 M Kunststoff rot	1	filter insert 150 mesh red
	0114-014878	HD-Sieb 200 M Kunststoff weiss	1	filter insert 200 mesh white
5	0114-013597	Anschlußnippel	1	connecting nipple
6	0114-014166	Schraube	1	screw
7	0114-009743	Federring	2	spring ring
8	0114-013730	Doppelnippel	1	male adaptor
9	0114-009908	CU-Dichtung	1	cu-gasket
10	0114-013952	Dichtung	1	gasket
11	0114-013855	Reduziernippel	1	reducing nipple
12	0114-014087	Kugelhahn	1	high pressure valve
13	0114-020027	Winkel	1	elbow
14	0114-019985	Schlauchtülle	1	hose nozzles
15	0110-009103	Rücklaufschlauch	1	return flow hose
16	0114-013728	Gehäuse	1	housing

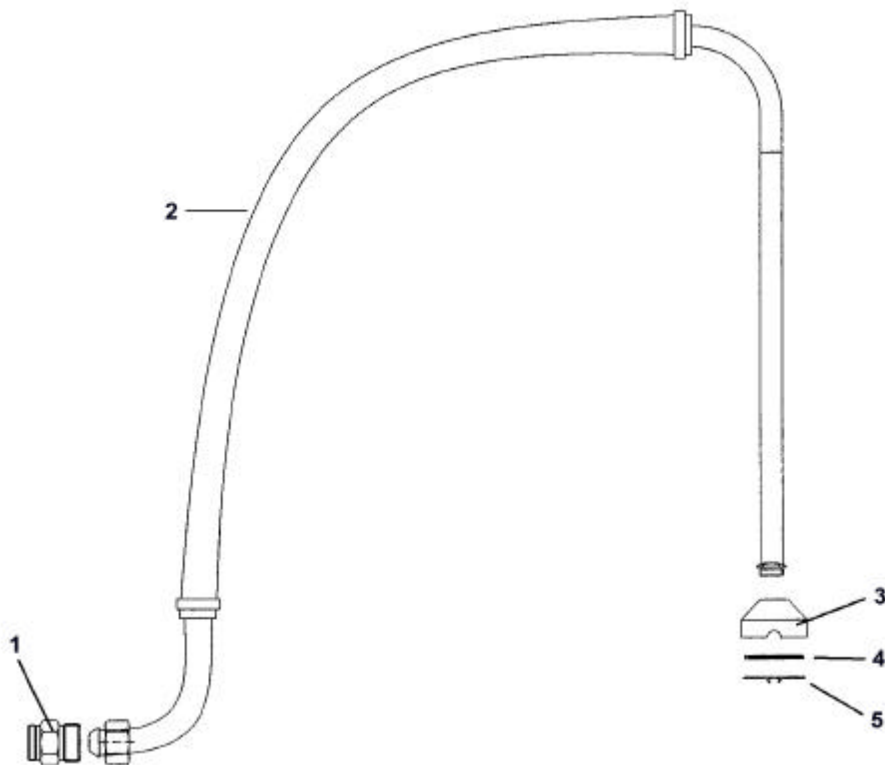
* Standard



Ersatzteilliste / spare parts list

Ersatzteile Ansaugleitung / spare parts suction system

Pos.	Art.-Nr.	Bezeichnung	St. Pcs.	Description
	0114-018933	Ansaugsystem NW 13 flexibel		suction system DN 13 flexible
1	0114-011499	Reduziernippel	1	reducing nipple
2	0114-014760	Ansaugleitung NW 13	1	suction hose DN 13
3	0114-013734	Siebgehäuse	1	filter housing
4	0114-014112	Materialsieb D 70 M 20	1	strainer 20 mesh
	0114-014068	Materialsieb D 70 M 50		strainer 50 mesh
	0114-014221	Materialsieb D 70 M 70		strainer 70 mesh
5	0114-014080	Sicherungsring	1	retaining ring



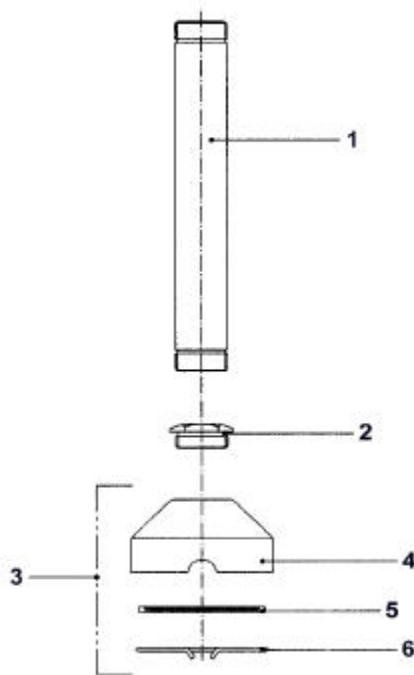
Ersatzteilliste / spare parts list



Ersatzteile Ansaugsystem / spare parts suction system

Pos.	Art.-Nr.	Bezeichnung	Description
------	----------	-------------	-------------

	0114-014684	Ansaugsystem NW 9 Behälter	suction system DN 9 container
1	0114-014448	Ansaugrohr NW 9	suction tube DN 9
2	0114-013735	Einsatz	adaptor
3	0114-014685	Ansaugsieb kpl. M 20 (Standard)	suction housing cpl. 20 mesh (standard)
4	0114-013734	Siebgehäuse D 70	filter housing D 70
5	0114-014112	Materialsieb M 20	strainer 20 mesh
	0114-014068	Materialsieb M 50	strainer 50 mesh
	0114-014221	Materialsieb M 70	strainer 70 mesh
6	0114-014080	Sicherungsring	safety ring



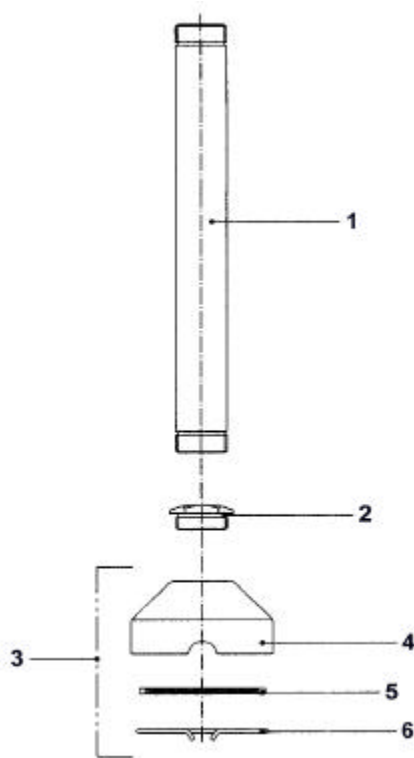
Vorbehaltl. Techn. Änderungen

Ersatzteilliste / spare parts list



Ersatzteile Ansaugsystem / spare parts suction system

Pos.	Art.-Nr.	Bezeichnung	Description
	0114-014682	Ansaugsyst. NW 9 Dreibein	suction system DN 9 triprod
1	0114-014474	Ansaugrohr NW 9	suction tube DN 9
2	0114-013735	Einsatz	adaptor
3	0114-014685	Ansaugsieb kpl. M 20	suction housing cpl. 20 mesh
4	0114-013734	Siebgehäuse D 70	filter housing D 70
5	0114-014112	Materialsieb M 20 (Standard)	strainer 20 mesh (standard)
	0114-014068	Materialsieb M 50	strainer 50 mesh
	0114-014221	Materialsieb M 70	strainer 70 mesh
6	0114-014080	Sicherungsring	safety ring



Vorbehaltl. Techn. Änderungen

13. Empfohlene Pistole

Hochdruckpumpe	max. Druckbereich Pumpe (bar)	Empfohlene Pistole	max. Druckbereich Pistole (bar)
HP 3/28 Airless-Anlage	224	HAP 50 Airless 1	500 420
HP 3/28 Aircombi-Anlage	224	AA 4000 DSG-2000	275 250
HP 4/20 Airless-Anlage	100	HAP 50 Airless 1	500 420
HP 4/20 Aircombi-Anlage	100	AA 1500 AA 4000 DSG-2000	105 275 250
HP 4/32 Airless-Anlage	256	HAP 50 Airless 1	500 420
HP 4/32 Aircombi-Anlage	256	AA 4000 DSG-2000	275 250
HP 6/34 Airless-Anlage	272	HAP 50 Airless 1	500 420
HP 6/34 Aircombi-Anlage	272	AA 4000	275
HP 6/60 Airless-Anlage	390	HAP 50 Airless 1	500 420
HP 10/32 Airless-Anlage	256	HAP 50 Airless 1	500 420
HP 10/32 Aircombi-Anlage	256	AA 4000	275
HP 20/66 Airless-Anlage	429	HAP 50	500
HP 25/48 Airless-Anlage	384	HAP 50 Airless 1	500 420
HP 30/32 Airless-Anlage	256	HAP 50 Airless 1	500 420
HP 30/75 Airless-Anlage	474	HAP 50	500